

STUDIJŲ KOKYBĖS VERTINIMO CENTRAS

Biudžetinė įstaiga, A. Goštauto g. 12, 01108 Vilnius, tel. (8 5) 210 77 82, faks. (8 5) 213 25 53, el. p. skvc@skvc.lt
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 111959192

Vilniaus universitetui
Universiteto g. 3
LT-01513 Vilnius

I 2013-11-06 Nr. 12100-(IS1-2413)

PAŽYMA DĖL VYKDOMOS STUDIJŲ PROGRAMOS IŠORINIO ĮVERTINIMO

2014-03-20 Nr. SV5-60

Atsakydami į Jūsų raštą „Dėl vykdomos studijų programos akreditavimo“, kuriamė prašėte vertinti ir akredituoti Jūsų aukštojoje mokykloje vykdomą studijų programą *Apskaita, finansai ir bankininkystė*, informuojame, kad, vadovaujantis Studijų programų išorinio vertinimo ir akreditavimo tvarkos aprašo¹ (toliau – Aprašas) V skyriumi bei Vykdomy studijų programų vertinimo metodikos² (toliau – Metodika) II skyriumi, Studijų kokybės vertinimo centro (toliau – Centras) pasitelkti ekspertai atliko šios Vilniaus universiteto Kauno humanitariniame fakultete vykdomos studijų programos (toliau – Programa) išorinį vertinimą:

Valstybinis kodas	Programos pavadinimas	Bendras įvertinimas (balais)	Numatomas sprendimas dėl akreditavimo
621N30002	<i>Apskaita, finansai ir bankininkystė</i>	15	Akredituotina 3 metams

Pažymėtina, kad ekspertų parengtos išorinio vertinimo išvados, vadovaujantis Metodikos 13, 47, 49 punktais, taip pat Studijų vertinimo komisijos nuostatų³ 6 punktu, buvo svarstyti 2014 m. vasario 28 d. Studijų vertinimo komisijos (toliau – Komisija) posėdyje. Vadovaudamas Studijų vertinimo komisijos nuostatą 24 punktu, Komisija 2014 m. vasario 28 d. sprendimu pritarė Programos vertinimo išvadoms.

Centras, atsižvelgdamas į ekspertų parengtas Programos vertinimo išvadas bei Komisijos siūlymą, vadovaudamas Aprašo IV ir V skyrių nuostatomis, priėmė sprendimą Programą įvertinti teigiamai, kadangi bendras Programos įvertinamas sudaro ne mažiau kaip 12 balų ir nė viena vertinama sritis nėra įvertinta „nepatenkinamai“. Sprendimo motyvai yra išdėstyti šios pažymos priede.

Nesutikdami su šiuo Centro sprendimu, Jūs turite teisę, vadovaudamiesi Metodikos 135 punktu, Centru pateikti argumentuotą apeliaciją per 20 dienų nuo šio sprendimo išsiuntimo dienos.

Įsiteisėjus šiam Centro sprendimui vadovaujantis Aprašo IV skyriumi, Centras priims atitinkamus sprendimus dėl įvertintos studijų programos akreditavimo.

¹ Patvirtintas Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2009 m. liepos 24 d. įsakymu Nr. ISAK-1652 (Žin., 2009, Nr. 96-4083; 2013, Nr. 4-136).

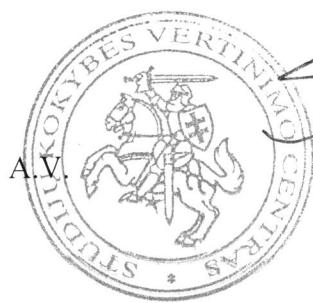
² Patvirtinta Centro direktorius 2010 m. gruodžio 20 d. įsakymu Nr. 1-01-162 „Dėl vykdomų studijų programų vertinimo metodikos patvirtinimo“ (Žin., 2010, Nr. 156-7954; 2013, Nr. 86-4327).

³ Patvirtinta Centro direktorius 2010 m. sausio 18 d. įsakymu Nr. 1-01-9 (Žin., 2010, Nr. 9-476; 2011-12, Nr. 162-7735).

Primename, kad vadovaujantis Mokslo ir studijų įstatymo (Žin., 2009, Nr. 54-2140) 41 straipsnio 2 dalimi ir Aprašo 35 punktu, aukštoji mokykla turi viešai skelbti atlikto vertinimo rezultatus.

PRIDEDAMA. Vilniaus universiteto Kauno humanitarinio fakulteto antrosios pakopos studijų programos *Apskaita, finansai ir bankininkystė* (valstybinis kodas – 621N30002) 2014-01-13 ekspertinio vertinimo išvadą Nr. SV4-26 išrašas anglų kalba ir jo vertimas į lietuvių kalbą, 10 lapų.

L.e. direktoriaus pareigas



Nora Skaburskienė

**EXTRACT OF SECOND CYCLE STUDY PROGRAMME *ACCOUNTING, FINANCE AND BANKING* (STATE CODE – 621N30002) AT VILNIUS UNIVERSITY
2014-01-13 EVALUATION REPORT NO. SV4-26**



STUDIJŲ KOKYBĖS VERTINIMO CENTRAS

Vilniaus universiteto
Kauno humanitarinio fakulteto
**PROGRAMOS APSKAITA, FINANSAI IR
BANKININKYSTĖ (621N30002)**
VERTINIMO IŠVADOS

**EVALUATION REPORT
OF *ACCOUNTING, FINANCE AND BANKING*
(621N30002)**

STUDY PROGRAMME

at Vilnius University Kaunas Faculty of Humanities

Grupės vadovas: Brian O'Connor
Team leader:

Grupės nariai: Gintarė Alaburdaityė
Team members:
Prof.dr. Enn Listra
Prof.dr. Kristina Levišauskaitė
Prof.dr. Stephan Schöning

Išvados parengtos anglų kalba
Report language - English

DUOMENYS APIE ĮVERTINTĄ PROGRAMĄ

Studijų programos pavadinimas	<i>Apskaita, finansai ir bankininkystė</i>
Valstybinis kodas	621N30002
Studijų sritis	Socialiniai mokslai
Studijų kryptis	Finansai
Studijų programos rūšis	Universitetinės
Studijų pakopa	Antra
Studijų forma (trukmė metais)	Nuolatinė (2)
Studijų programos apimtis kreditais	120
Suteikiamas laipsnis ir (ar) profesinė kvalifikacija	Finansų magistro kvalifikacinis laipsnis
Studijų programos akreditavimo data	2011-03-15

INFORMATION ON EVALUATED STUDY PROGRAMME

Title of the study programme	<i>Finance</i>
State code	621N30002
Study area	Social science
Study field	Finance
Kind of the study programme	University studies
Study cycle	First
Study mode (length in years)	Full – time (2)
Volume of the study programme in credits	120
Degree and (or) professional qualifications awarded	Master degree in Finance
Date of previous accreditation of the study programme	15-03-2011

<...>

V. GENERAL ASSESSMENT

The study programme *Accounting, finance and banking* (state code – 621N30002) at Vilnius University Kaunas Faculty of Humanities is given **positive** evaluation.

Study programme assessment in points by fields of assessment.

No.	Evaluation Area	Evaluation Area in Points*
1.	Programme aims and learning outcomes	2
2.	Curriculum design	2
3.	Staff	3
4.	Material resources	2
5.	Study process and assessment (student admission, study process student support, achievement assessment)	3
6.	Programme management (programme administration, internal quality assurance)	3
	Total:	15

*1 (unsatisfactory) - there are essential shortcomings that must be eliminated;

2 (satisfactory) - meets the established minimum requirements, needs improvement;

3 (good) - the field develops systematically, has distinctive features;

4 (very good) - the field is exceptionally good.

<...>

IV. SUMMARY

The aims and learning outcomes of the study programme Accounting, Finance and Banking are well defined, are publicly available and seem appropriate to the professional requirements and the needs of the labour market. The programme aims and learning outcomes are based on the academic and/or professional requirements, public needs and the needs of the labour market. Social partners are involved in the development of the programme. Nevertheless, the aims of the programme towards preparing for PhD studies should be revisited and adjusted to the orientation of students aiming for employment in companies and institutions. The programme aims and learning outcomes are partly consistent with the type and level of studies and the level of qualifications offered. The interdisciplinary approach both within the programme itself and with related disciplines is a good concept. However, the approach is only weakly visible and needs to be strengthened. Depending on individual choice by students, the level of qualification in the fields of Banking and Accounting is rather low. The name of the programme could be misleading because of the overall conception with compulsory courses in finance and electives in banking and accounting. Therefore the experts recommend either a renaming of the programme (Master of Finance) or a change of the overall concept (compulsory courses in all three study fields).

The curriculum design meets the legal requirements. The ECTS credits allocated to the final thesis should be clearly specified at 30. Additionally, the research projects should be widened and not only be connected to the preparation of the master thesis. The curriculum is quite well-designed

and meets the requirements for master degree studies in Finance with the specialisation in Banking or Accounting. Nevertheless, the curriculum should be revisited, because the composition of obligatory and elective courses is unbalanced and there is some overlapping of study content. The inclusion of the courses “International Economics” and “Public Finance Theories” need to be questioned because of their weak relation to the core study programme. The content of the programme reflects most of the latest achievements in science, art and technologies. Against the background of the international focus of the finance business, the expert team strongly recommends a deepening in the fields of internationalization, the usage of textbooks in English and other foreign languages should be intensified and there should be lectures within the study field subjects in English. Most of the subject contents are consistent with this level of studies in finance and reflect new developments in the field. However, there are doubts whether all courses show the students the relation between theory and practical application. The organisation and implementation of the curriculum is rational and student-centred.

The study programme is provided by staff meeting the legal requirements. With the exception of foreign language competence, the qualifications and number of staff are sufficient for the delivery of the programme and the achievement of its learning outcomes. Nevertheless, the concentration on a few members of the teaching staff is quite high. The teaching staff turnover is low. This ensures an adequate provision of the programme. It was evident to the expert team that teaching staff were dedicated and supportive of the students. Provisions are made for the professional development of staff. While scientific research and publication occurs, the expert group indicates that the efforts for a further internationalization of the staff should be improved. The teaching staff of the programme is involved in research directly related to the study programme being reviewed.

Most of the VU KFH facilities and learning resources meet the minimum requirements for the provision of the programme. Some adequate rooms and equipment are available, but as a consequence of the age of the buildings they are not clearly arranged and not always suitable for study purposes. There should be more room for self-studies. The computer equipment is generally up-to-date and software with appropriate licences is in place, but there should be additional software in the fields of Finance and Accounting. The library currently only meets the minimum requirements for studying and researching in the fields of Finance in an adequate manner. In general, the number of publications in the library especially in foreign language is rather low and has to be increased. Additionally, the opening hours of the library should be widened.

Student admission to the programme is well-founded and is according to the national higher education admission system. The organisation of the study process is generally appropriate for the achievement of the learning outcomes. The studies are well organised and the assessment of students seems clear and the relevant information is made available for students. The overall quality of master theses was considered as good. However, the variety and structure of theses should be widened. Student dropout is rather low. The VU KFH provides an adequate level of academic and social supports for students. Programme graduates obtain employment according to their area of specialisation. Graduates who met with the expert team confirmed their satisfaction with the programme and the jobs which they obtained as a result. Students also were satisfied with the programme. Students have opportunities to engage in research activities but it appears that student participation rates in this area could be improved. Students also have opportunities for international mobility, but don't make use of them, mostly due to their employment during study. Against the background of the internationality of the Finance business the mobility levels are too low and this area needs significant improvement, e.g. by innovative models or the increasing of inbound students and lectures. As a prerequisite, foreign language skills should be improved by offering lectures in foreign language.

The management of the programme follows standard practice. Responsibilities are clearly defined, but the structure of decision making for programme quality management is complicated. Internal and external evaluations of the programme are conducted and there is evidence that these evaluations form the basis for subsequent programme revision/improvement. Access to results and documentation relating to quality evaluation should be improved. External stakeholders are involved in the management process but this ought to be intensified, maybe by establishing an advisory board especially for the study programme. There are individual connections between graduates and members of the teaching staff, but a formal form of participation should be established.

Key strengths of the programme identified by the expert team were:

- Good idea of an interdisciplinary approach to Finance, Banking and Accounting.
- High quality of the final theses.
- Strong support from social partners, especially emphasizing the quality of the graduates.
- High level of satisfaction with the programme among students and graduates.
- Teachers dedication and their support for students.

Key weaknesses identified by the expert group were:

- Aim of the programme indicated in the SER towards PhD-studies questionable.
- Problematic name of the programme relative to its form and content.
- Still rather low level of internationalisation of the study programme and the staff:
 - Insufficient foreign language competence of teaching staff and students.
 - More exchange students needed.
 - More lectures in foreign languages needed.
 - More staff exchanges needed.
 - More library and literature support for internationalisation needed.
- Concept of the final thesis is problematic.
 - allocation of credits needs to be clarified.
 - standardized structure.
 - evidence of concentration on only one research topic during the whole study programme.
- Evidence of too much and/or overly theoretical content in some courses.
- Courses sequence and coherence questionable (overlapping, prerequisites, obligatory and elective courses).
- Poor library facilities and premises with insufficient room for students' self - study.
- Complicated structure of decision making for programme quality management.

III. RECOMMENDATIONS

1. The primary aim of the programme towards PhD-studies should be revisited and supplemented to reflect the demand of the labour market and the students' intended employment in companies and institutions.

2. The uniqueness of interdisciplinary approach should be pointed out more clearly in the programme and its courses.
3. There should be a critical review of the name of the programme against the background of the compulsory courses: Either Banking and Accounting courses become compulsory or the name of the programme is changed to Master of Finance.
4. The programme structure needs a critical review in the fields of the sequence (specialisations within a subject only after the foundation, see e.g. stock markets) and composition (revisiting the mixture of compulsory and elective courses, see e.g. International Economics vs. Credit Risk Assessment and Management).
5. The number of ECTS credits for the thesis should clearly be specified at 30. The topics of the research projects shouldn't be related exclusively to the preparation of the master thesis.
6. The content of courses should be revised in order to reduce overlapping and to achieve a better balance between theoretical aspects and practical application, especially in the field of risk management.
7. The recommended number of texts in some courses and the overall workload for students should be reduced.
8. Course descriptors should include prerequisites.
9. Computer software needs to be updated and the usage of specialized software should be increased.
10. The library stock of finance literature has to be enlarged and updated to include more publications texts in English or other foreign languages. The library needs to be modernized.
11. Premises have to be renewed (or changed) for better study conditions.
12. Stronger internationalisation (increase of inbound and outbound students and lecturers) is necessary. This should involve the development of better competence by teaching staff and the students in the use of foreign languages.
13. The Department of Finance and Accounting of VU KFH should consider how to get greater participation and influence from its students, graduates and the social partners.

<...>

Vertimas iš anglų kalbos

VILNIAUS UNIVERSITETO KAUNO HUMANITARINIO FAKULTETO ANTROSIOS PAKOPOS STUDIJŲ PROGRAMOS APSKAITA, FINANSAI IR BANKININKYSTĖ (VALSTYBINIS KODAS – 621N30002) 2014-01-13 EKSPERTINIO VERTINIMO IŠVADĄ NR. SV4-26 IŠRAŠAS

<...>

V. APIBENDRINAMASIS ĮVERTINIMAS

Vilniaus universiteto Kauno humanitarinio fakulteto studijų programa *Apskaita, finansai ir bankininkystė* (valstybinis kodas – 621N30002) vertinama **teigiamai**.

Eil. Nr.	Vertinimo sritis	Srities įvertinimas, balais*
1.	Programos tikslai ir numatomi studijų rezultatai	2
2.	Programos sandara	2
3.	Personalas	3
4.	Materialieji ištekliai	2
5.	Studijų eiga ir jos vertinimas	3
6.	Programos vadyba	3
	Iš viso:	15

* 1 - Nepatenkinamai (yra esminių trūkumų, kuriuos būtina pašalinti)

2 - Patenkinamai (tenkina minimalius reikalavimus, reikia tobulinti)

3 - Gerai (sistemiškai plėtojama sritis, turi savitų bruožų)

4 - Labai gerai (sritis yra išskirtinė)

<...>

IV. SANTRAUKA

Studijų programos *Apskaita, finansai ir bankininkystė* tikslai ir numatomi studijų rezultatai yra apibrežti, viešai skelbiami ir atitinka profesinius reikalavimus bei darbo rinkos poreikius. Programos tikslai ir numatomi studijų rezultatai pagrįsti akademiniai ir (arba) profesiniai reikalavimai, visuomenės ir darbo rinkos poreikiai. Socialiniai partneriai dalyvauja programos tobulinimo procese. Tačiau reikėtų peržiūrėti programos tikslus, susijusius su rengimusi doktorantūros studijoms, ir suderinti juos su studentų siekiu įsidarbinti įmonėse bei institucijose. Programos tikslai ir numatomi studijų rezultatai iš dalies atitinka studijų rūšį, pakopą ir kvalifikacijų lygi. Pagirtina, kad siekiama tarpdiscipliniškumo pačioje programeje ir dalykuose. Tačiau šis požiūris yra per silpnai atskleistas ir turi būti stiprinamas. Priklausomai nuo asmeninio dalykų pasirinkimo, bendras suteikiamas kvalifikacijos lygis bankininkystės ir apskaitos srityje yra gana žemas. Programos pavadinimas gali būti klaidinantis dėl bendros koncepcijos, nes su finansais susiję dalykai yra privalomi, o su bankininkyste ir apskaita – pasirenkamieji. Todėl ekspertai rekomenduoja pakeisti programos pavadinimą (*Finansai*) arba bendrą koncepciją (visų trijų studijų krypčių dalykai turi būti privalomi).

Programos sandara atitinka teisės aktų reikalavimus. Reikėtų aiškiai nurodyti, kad baigiamajam darbui skiriama 30 ECTS kreditų. Be to, mokslinių tyrimų projektus reikėtų išplėsti, o ne tik sieti su baigiamųjų darbų rašymu. Programos sandara iš esmės gera ir atitinka finansų magistro studijoms, įskaitant bankininkystės ar apskaitos specializaciją, keliamus reikalavimus. Studijų turinį vis dėlto reikėtų peržiūrėti, nes privalomųjų ir pasirenkamųjų dalykų santykis nesubalsuotas, o studijų dalykų turinys kartais sutampa. Reikia ištirti dalykų *Tarptautinė ekonomika* ir *Valstybės finansų teorijos* įtraukimo reikalingumą, nes šie dalykai mažai susiję su studijų programos esme. Programos turinys atspindi naujausius mokslo ir technologijų pasiekimus. Atsižvelgiant į finansų verslo tarptautiškumą, ekspertų grupė ypatingai rekomenduoja didinti programos tarptautiškumą, daugiau naudotis vadovėliais anglų ir kitomis užsienio kalbomis ir daugiau šios studijų krypties dalykų dėstyti anglų kalba. Daugelio dalykų turinys atitinka finansų studijų lygi ir atspindi naujausius pasiekimus šioje srityje. Tačiau kyla abejonių, ar visi dalykai atskleidžia studentams teorijos taikymo praktikoje galimybes. Studijų programos (Curriculum) organizavimas ir įgyvendinimas yra racionalus ir orientuotas į studentą.

Studijų programą įgyvendinantis personalas atitinka teisės aktų keliamus reikalavimus. Dėstytojų kvalifikacija, išskyrus užsienio kalbų mokėjimą, yra tinkama, o jų skaičius pakankamas programai įgyvendinti ir numatomiems studijų rezultatams pasiekti. Tačiau studijų programos įgyvendinimas paremtas keliais dėstytojais. Dėstytojų kaita labai maža. Tai lemia tinkamą programos aprūpinimą. Ekspertų grupei buvo pateikti įrodymai, kad akademinis personalas yra pasišventės darbui ir studentai teigiamai apie juos atsiliepė. Yra sudarytos sąlygos darbuotojų profesiniam tobulejimui. Įvertinus dėstytojų mokslinius tyrimus ir publikacijas, ekspertų grupė pamatė, kad ateityje turi būti stengiamasi gerinti personalo tarptautiškumą. Šią programą įgyvendinantys dėstytojai dalyvauja moksliniuose tyrimuose, kurie yra tiesiogiai susiję su analizuojama programa.

Daugelis VU KHF materialiųjų išteklių atitinka privalomus programos įgyvendinimo reikalavimus. Dalis patalpų ir įrangos yra tinkami, tačiau dėl pastatų senumo ne visi jie tvarkingi ir tinkami studijoms. Daugiau patalpų turėtų būti skirta savarankiškoms studijoms. Kompiuteriai iš esmės šiuolaikiniai, programinė įranga su reikiamomis licencijomis, bet reikia daugiau programinės įrangos, susijusios su finansais ir buhalterine apskaita. Biblioteka šiuo metu atitinka tik minimalius reikalavimus finansų srities studijoms ir moksliniams darbui tinkamai atlikti. Apskritai leidinių, ypač užsienio kalbomis, bibliotekoje mažai, jų skaičių reikia didinti. Be to, reikėtų prailginti bibliotekos darbo laiką.

Studentų priėmimo į šią programą sąlygos gerai pagrįstos ir laikomasi nacionalinės priėmimo į aukštąsias mokyklas tvarkos. Studijų proceso organizavimas iš esmės yra tinkamas studijų rezultatams pasiekti. Studijos gerai organizuotos, studentų pasiekimų vertinimas, atrodo, aiškus, studentams reikiama informacija yra prieinama. Magistro tezių bendra kokybė yra gera. Tačiau šiu darbų temos ir struktūra galėtų būti įvairesni. Studentų „nubyrrėjimas“ yra pakankamai žemas. VU KHF užtikrina studentams tinkamą akademinę ir socialinę paramą. Programos absolventai įsidarbina pagal savo specializaciją. Absolventai, su kuriais buvo susitikusi ekspertų grupė, patvirtino, kad yra patenkinti šia programa ir darbo vietomis, kuriose jie įsidarbino po baigimo. Studentai taip pat patenkinti šia programa. Studentai turi galimybę įsitraukti į mokslo tiriamają veiklą, tik reikėtų juos labiau paskatinti dalyvauti šioje veikloje. Be to, studentai turi galimybę dalyvauti tarptautinio judumo programose, bet ja nepasinaudoja dažniausiai dėl to, kad studijuodami dirba. Atsižvelgiant į tai, kad finansų verslas yra tarptautiškas, judumo lygis pernelyg žemas, taigi šią sritį būtina ženkliai pagerinti, pvz., taikant naujoviškus modelius arba didinant atvykstančių studentų ir lektorių skaičių. Būtina sąlyga – gerinti anglų kalbos įgūdžius paskaitas dėstant užsienio kalba.

Programos vadyba atitinka išprastą praktiką. Aiškiai paskirstyta atsakomybė, bet sprendimų susijusių su programos kokybės valdymu, priėmimo tvarka paini. Atliekamas vidinis ir išorinis programos vertinimas, akivaizdu, kad šiais vertinimais remiamasi vėliau tikslinant ir (arba) tobulinant programą. Kokybės vertinimo rezultatai ir dokumentai turėtų būti labiau prieinami. Išorės socialiniai dalininkai įtraukiami į programos vadybos procesą, bet jų dalyvavimą reikėtų sustiprinti, galbūt, įkuriant patariamąją tarybą, ypač studijų programos klausimams. Absolventai ir dėstytojai bendrauja asmeniškai, tačiau ši bendravimą ir bendradarbiavimą reikėtų formalizuoti.

Ekspertų grupė nurodė šias **pagrindines** programos **stiprybes**:

- Gera tarpdalykinio požiūrio į finansus, bankininkystę ir apskaitą idėja.
- Aukšta magistro tezių kokybė.
- Stipri socialinių partnerių parama, ypač siekiant gerai parengti specialistus.
- Didelis studentų ir absolventų pasitenkinimas programa.
- Dėstytojų pasišventimas darbui ir jų pagalba studentams.

Pagrindinės ekspertų grupės nurodytos **silpnybės**:

- Savianalizės suvestinėje nurodytas programos tikslas siekti doktorantūros studijų yra abejotinas.
- Problemiškas programos pavadinimas jos formos ir turinio prasme.
- Vis dar pakankamai mažas studijų programos ir darbuotojų tarptautiškumo lygis:
 - Nepakankamos dėstytojų ir studentų užsienio kalbų žinios.
 - Daugiau studentų turi dalyvauti mainų programose.
 - Daugiau paskaitų turi būti dėstoma užsienio kalbomis.
 - Daugiau dėstytojų turi dalyvauti mainų programose.
 - Daugiau dėmesio skirti bibliotekos ir literatūros tarptautiškumui didinti.
- Baigiamojo darbo koncepcija yra problemiška:
 - Nepakankamai aiškiai paskirstyti kreditai.
 - Standartizuota struktūra.
 - Akivaizdu, kad per visą studijų programos laiką pasirenkama tik viena mokslinio tyrimo tema.
- Akivaizdu, kad kai kuriuose dalykuose per daug teorijos.
- Dalykų seka ir darna yra abejotina (kartojimasis, reikalavimai pradedant kursą, privalomieji ir pasirenkamieji dalykai).
- Skurdi bibliotekos įranga ir patalpos, trūksta vietos studentų savarankiškoms studijoms.
- Sudėtinga su programos kokybės vadyba susijusių sprendimų priėmimo tvarka.

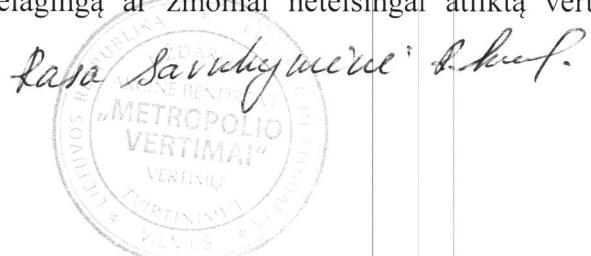
III. REKOMENDACIJOS

1. Reikėtų peržiūrėti pradinį šios programos tikslą – siekti doktorantūros studijų – ir papildyti ji taip, kad Jame atsisispindėtų darbo rinkos poreikis ir studentų ketinimai įsidarbinti įmonėse bei institucijose.
2. Programoje ir jos dalykuose reikėtų aiškiau nurodyti tarpdalykinio požiūrio unikalumą.

3. Reikėtų kritiškai įvertinti programos pavadinimą atsižvelgiant į tai, kokie dalykai yra privalomieji. Reikia arba bankininkystę ir apskaitą paversti privalomais dalykais, arba programos pavadinimą pakeisti į *Finansų magistrantūros* programą.
4. Reikia kritiškai įvertinti programos sandarą, turint omenyje /dalykų/ seką (*specializacijos dalykus dėstyti tik po pagrindinių*, žr., pvz., akcijų rinkos) ir sudėtį (iš naujo peržiūrėti privalomus ir pasirenkamusius dalykus, žr., pvz., Tarptautinė ekonomika *versus* Kredito rizikos analizė ir vadyba).
5. Reikėtų aiškiai nustatyti, kad baigiamiesiems darbams skiriamu 30 ECTS kreditu. Mokslinių tyrimų projektų temos neturėtų būti siejamos tik su pasirengimu rašyti baigiamajį darbą.
6. Reikėtų peržiūrėti dalykų turinį siekiant sumažinti pasikartojimus ir geriau subalansuoti teorinius aspektus bei jų praktinį panaudojimą, ypač rizikos valdymo srityje.
7. Reikėtų sumažinti rekomenduojamą kai kurių dalykų vadovelių skaičių ir bendrą studentų darbo krūvį.
8. Dalykų aprašuose reikėtų nurodyti reikalavimus pradedant kursą.
9. Reikia atnaujinti turimą programinę įrangą ir naudoti daugiau specialios programinės įrangos.
10. Bibliotekoje turimus finansų literatūros išteklius reikėtų padidinti ir atnaujinti, įtraukiant daugiau leidinių anglų ir kitomis užsienio kalbomis. Biblioteką reikia modernizuoti.
11. Reikia atnaujinti (arba keisti) patalpas, taip sudarant geresnes sąlygas studijoms.
12. Būtina stiprinti tarptautiškumą (didinti atvykstančių ir išvykstančių studentų bei lektorių skaičių). Tai turėtų apimti dėstytojų ir studentų užsienio kalbų įgūdžių ugdymą.
13. VU KHF Finansų ir apskaitos katedra turėtų apsvarstyti, kaip įtakingiau ir rezultatyviau bendradarbiauti su studentais, absolventais ir socialiniais partneriais.

<...>

Paslaugos teikėjas patvirtina, jog yra susipažinęs su Lietuvos Respublikos baudžiamojo kodekso⁴ 235 straipsnio, numatančio atsakomybę už melagingą ar žinomai neteisingai atliktą vertimą, reikalavimais.



⁴ Žin., 2002, Nr.37-1341.